



Prigodna poštanska marka / Commemorative postage stamp / Timbre-poste commémoratif / Sonderbriefmarke / Francobollo celebrativo

HR Svjetski dan voda UK World Water Day FR
Journée mondiale de l'eau DE Weltwassertag
IT Giornata mondiale dell'acqua

Bosna i Hercegovina 2020.



Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodna poštanska marka

Svjetski dan voda

Motiv: Ramsko jezero

Dizajn: Damir Mišura

Opća skupština Ujedinjenih naroda proglasila je 22. ožujak Svjetskim danom voda kako bi se skrenula pozornost na probleme vezane uz vodu i vodne resurse. Viši životni standard doveo je do povećanja potrošnje vode i povećanja otpadnih voda koje se ispuštaju u prirodu. Bosna i Hercegovina spada u rijetke zemlje u svijetu koja ima značajne rezerve vode za piće. Stoga je potrebno stalno naglašavati njezinu vrijednost i spriječiti zagađenje vodnih resursa.

Prekrasno Ramsko jezero nalazi se na sjeveru Hercegovine, na području općine Prozor – Rama. Ovo umjetno akumulacijsko jezero, stvoreno 1968. godine, omeđeno je vijencem planinskih masiva Raduše, Makljena, Ljubuše i Vrana. Njegova površina je oko 1.500 ha, najveća dužina je 12 kilometara, najveća dubina oko 95 metara, dok su oscilacije vode i do 55 metara. Voda koja dolazi u jezero izrazito je čista i izvrsne

kakvoće. Glavni vodni tok čini rijeka Rama koja izvire iz dva snažna vrela, ljetnog vrela koje je stalno aktivno i zimskog vrela koje se pojavljuje u vrijeme velikih padalina i otapanja snijega. Glavnu količinu vode rijeka Rama dobiva iz desnih pritoka Buk i Krupić te lijevih pritoka Brodac, Slatina i Sopot. Pored ovih postoji još više manjih vrela od kojih neka presuše u ljetnom razdoblju. Ramsko jezero svrstava se u jedno od najljepših jezera u Europi. Posebnu ljepotu čine otoci i poluotoci, a najpoznatiji je poluotok Ščit na kome se nalazi Franjevački samostan Rama - Ščit. (Željka Šaravanja)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je 2 prigodne poštanske marke u arku od 8 maraka, žig i omotnicu prvoga dana (FDC). Marke i prateći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba



Veličina: 35,50 x 25,56 mm
Papir: bijeli, 102 g, gumirani
Zupčanje: češljasto: 14
Tisak: AKD d.o.o. Zagreb
Datum izdavanja: 22. 3. 2020.
Vrijednost: 1,80 KM
Naklada: 10.000 serija
Arak: 8 maraka



Commemorative postage stamp

World Water Day

Motif: Ramsko jezero

Design: Damir Mišura

The United Nations General Assembly declared 22 March the World Water Day, in order to draw attention to problems related to water and water resources. A higher standard of living has led to an increase in water consumption and an increase in wastewater discharged into nature. Bosnia and Herzegovina is one of the rare countries in the world with significant reserves of drinking water. It is therefore necessary to constantly emphasize its value and prevent the pollution of water resources.

The beautiful Ramsko jezero lake is situated in the north of Herzegovina, on the territory of the municipality Prozor – Rama. This artificial reservoir lake, created in 1968, is surrounded by the mountain ranges Raduša, Makljen, Ljubuša and Vran. It has a surface area of 1,500 ha, with a maximum length of 12 km, a maximum depth of 95 m, and with water oscillations of up to 55 m. The water coming into the lake is extremely clean and of excellent quality. The main water course is the Rama River, which springs from two strong sources, a summer source that is constantly active and a winter source that occurs during heavy rainfall and snowmelt. The Rama river receives its main water from its right inflows Buk and Krupić and its left inflows Brodac, Slatina and Sopot. In addition, there are also several smaller sources, of which some dry up during the summer. The Ramsko jezero lake ranks as one of the most beautiful lakes in Europe. Especially beautiful are the islands and peninsulas. The most famous is the Ščit peninsula, with the Franciscan monastery Rama - Ščit. (Željka Šaravanja)

Croatian Post Ltd. Mostar has issued 2 postage commemorative stamps in a sheet of 8 stamps, a postmark and first day cover (FDC). These stamps along with its accompanying material may be purchased online at www.epostshop.ba

Size: 35,50 x 25,56 mm
Paper: white, 102 gr, adhesive
Comb perforation: 14
Print: AKD d.o.o. Zagreb
Date of issue: 22. 03. 2020
Value: 1,80 BAM
Quantity: 10.000 series
Sheet: 8 sheets

Timbre-poste commémoratif

Journée mondiale de l'eau

Motif: Le lac de Rama

Design: Damir Mišura

L'assemblée générale des Nations Unies a déclaré que le 22 mars était la Journée mondiale de l'eau afin d'attirer l'attention du public sur les problèmes liés à l'eau et aux ressources naturelles. Un standard de vie élevé a entraîné une plus grande consommation d'eau et donc un rejet plus important des eaux usées dans la nature. La Bosnie-Herzégovine fait partie de la liste des rares pays au monde à avoir des réserves importantes d'eau potable. C'est pour cela qu'il est impératif de constamment rappeler la valeur de celle-ci et d'empêcher la pollution des ressources d'eau.

Le magnifique lac de Rama se trouve au Nord de l'Herzégovine, dans la région dépendante de la mairie de Prozor – Rama. Ce lac d'accumulation artificiel créé en 1968 est entouré de la chaîne de montagnes que forment les massifs de Raduša, Makljen, Ljubuša et Vran. Il s'étend sur 1 500 hectares, sa plus grande longueur est de 12 kilomètres, sa plus grande profondeur est de 95 mètres et ses eaux peuvent osciller jusqu'à 55 mètres. L'eau qui s'écoule dans le lac est extrêmement propre et d'une grande qualité. La source principale du lac est la rivière Rama qui puise ses ressources à deux points d'eau : le point d'eau d'été qui est constamment actif et le point d'eau d'hiver qui ressurgit après de grandes pluies ou lors de la fonte des neiges. La rivière Rama reçoit surtout son eau grâce aux ruisseaux de Buk et Krupić (affluents de droite) et des ruisseaux Brodac, Slatina et Sopot (affluents de gauche). Il existe également d'autres sources plus petites qui sèchent pendant l'été. Le lac de Rama fait partie des plus beaux lacs d'Europe. Il doit principalement sa beauté à ses îles et à ses presqu'îles. La presqu'île la plus connue est celle de Ščit où se trouve le monastère franciscain de Rama - Ščit. (Željka Šaravanja)

La Poste croate de Mostar a émis 2 timbres-poste commémoratif sous la forme d'un carnet de 8 timbres, cachets enveloppe le premier jour (FDC). Les timbres et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site: www.epostshop.ba.

Taille: 35,50 x 25,56 mm
Papier: blanc, 102 gr. Gommé
Dentelure au peigne: 14
Impression: AKD d.o.o Zagreb
Date d'émission: 22. 03. 2020
Valeur: 1,80 BAM
Quantité: 10 000 séries
Carnet: 8 timbres

Sonderbriefmarke

Weltwassertag

Motiv: Ramsko jezero

Design: Damir Mišura

Die Generalversammlung der Vereinten Nationen erklärte den 22. März zum Weltwassertag, um auf die Probleme bezüglich Wasser und Wasserressourcen aufmerksam zu machen. Ein höherer Lebensstandard führte zur Erhöhung des Wasserverbrauchs und zur Erhöhung der Abwässer, welche in die Natur abgelassen werden. Bosnien und Herzegowina gehört zu den seltenen Ländern der Welt, mit erheblichen Trinkwasserreserven. Deshalb ist es notwendig, den Wert von Wasser ständig zu betonen, und eine Verschmutzung der Wasserressourcen zu verhindern.

Der wunderschöne See Ramsko jezero befindet sich im Norden von Herzegowina, auf dem Gebiet der Gemeinde Prozor – Rama. Dieser künstliche Stausee, erschaffen im Jahre 1968, ist von den Gebirgen Raduša, Makljen, Ljubuša und Vran umgrenzt. Er hat eine Fläche von 1.500 ha, die maximale Länge ist 12 km, und die maximale Tiefe 95 m, wobei die Wasserfluktuationen bis zu 55 m betragen. Das Wasser, das in den See gelangt, ist extrem sauber und von ausgezeichnete Qualität. Der Hauptwasserstrom ist der Fluss Rama, welcher aus zwei starken Quellen entspringt, aus der Sommerquelle, welche immer aktiv ist, und aus der Winterquelle, die bei starkem Regen und bei Schneeschmelze aktiv wird. Der Fluss Rama bekommt seine Hauptmenge an Wasser aus seinen rechten Zuflüssen Buk und Krupić und seinen linken Zuflüssen Brodac, Slatina und Sopot. Außerdem gibt es noch mehrere kleinere Quellen, von denen manche im Sommer vertrocknen. Der Ramsko jezero See gehört zu den schönsten Seen Europas. Besonders schön sind die Inseln und Halbinseln, wobei die bekannteste die Halbinsel Ščit ist, mit dem Franziskanerkloster Rama – Ščit. (Željka Šaravanja)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat zwei Sonderbriefmarken im Bogen von 8 Marken, ein Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marken und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 35,50 x 25,56 mm
Papier: weiß, 102 g, gummiert
Zählung kammartig: 14
Druck: AKD d.o.o. Zagreb
Ausgabedatum: 22. 03. 2020
Wert: 1,80 BAM
Auflage: 10.000 Serien
Bogen: 8 Marken

Francobollo celebrativo

Giornata mondiale dell'acqua

Motivo: Lago di Rama

Design: Damir Mišura

L'Assemblea generale delle Nazioni Unite ha dichiarato il 22 marzo, Giornata mondiale dell'acqua per attirare l'attenzione pubblica sulle questioni relative all'acqua e alle risorse naturali. Un elevato standard di vita ha portato a un maggiore consumo di acqua e quindi a un maggiore scarico delle acque reflue nell'ambiente. La Bosnia ed Erzegovina fa parte della lista dei pochi paesi al mondo con grandi riserve di acqua potabile. Ecco perché è indispensabile ricordare costantemente alle persone il suo valore e prevenire l'inquinamento delle risorse idriche.

Il magnifico lago di Rama si trova nel nord dell'Erzegovina, nella regione dipendente dal municipio di Prozor - Rama. Questo lago artificiale di accumulo creato nel 1968 è circondato dalla catena montuosa formata dai massicci di Raduša, Makljen, Ljubuša e Vran. Copre 1.500 ettari, la sua lunghezza massima è di 12 chilometri, la sua profondità massima è di 95 metri e le sue acque possono oscillare fino a 55 metri. L'acqua che scorre nel lago è estremamente pulita e di alta qualità. La fonte principale del lago è il fiume Rama che attinge le sue risorse da due punti d'acqua: il punto d'acqua estivo che è costantemente attivo e il punto d'acqua invernale che riemerge dopo forti piogge o durante lo scioglimento delle neve. Il fiume Rama riceve la sua acqua principalmente attraverso i torrenti Buk e Krupić (affluenti di destra) e i torrenti Brodac, Slatina e Sopot (affluenti di sinistra). Ci sono anche altre fonti minori che si seccano in estate. Il lago di Rama è uno dei laghi più belli d'Europa. Deve principalmente la sua bellezza alle sue isole e penisole. La penisola più famosa è quella di Ščit, dove si trova il monastero francescano di Rama - Ščit. (Željka Šaravanja)

La Posta croata d.o.o. di Mostar ha emesso 2 francobolli celebrativo nel foglio di stampa 8 francobolli, un timbro e una busta "primo giorno" (FDC). I francobolli ed i materiali relativi possono essere acquistati anche online: www.epostshop.ba.

Dimensioni: 35,50 x 25,56 mm
Carta: bianca, gommata da 102 g
Perforazione a pettine: 14
Stampa: AKD d.o.o. Zagreb
Data di emissione: 22. 03. 2020
Valore: 1,80 BAM
Tiratura: 10.000 serie
Foglio di stampa: 8 francobolli